
BBC LEARNING ENGLISH

Authentic Real English 地道英语

Giant killer

打败强大对手的巨人杀手



- 关于台词的备注:
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Feifei

这里是 BBC 英语教学的《地道英语》节目。我是冯菲菲，大家好。

Rob

And hello, I'm Rob. Hey, Feifei. Did you see the match last night?

Feifei

The match? No, Rob. I had better things to do!

Rob

Oh, you should have done. My local team beat Manchester United 3-0! It was a giant-killing!

Feifei

Well I'm glad I didn't watch it – who wants to see giants being killed?

Rob

Feifei, nobody was killed and there were no real giants. The giant is the team that is usually stronger, more powerful or skilful than the other team – and the killing happens when the weaker or less skilful team beats them. And that's what happened last night. It was brilliant!

Feifei

I see! 形容词 “giant-killing” 用来描述在体育比赛中较弱的选手或队伍击败比自己水平好很多的强大对手。

Rob

Yep. And we call the winning team 'giant killers' – so my team can now be called 'giant killers'!

Feifei

So is this phrase used for sporting competitions?

Rob

Yes it is. It's not just used in football – although the giant-killing in the game last night was amazing! Did I mention the score was 3-0?

Feifei

OK calm down, Rob. Let's hear some other examples of the phrase 'giant-killing'.

Examples

We're celebrating our village cricket team's giant-killing over a professional county team!

There was a giant-killing at the tennis match today – a brand new player beat the third-seeded player in straight sets!

The non-league team have become giant killers in the FA Cup – they could go all the way to the final.

Feifei

这里是 BBC 英语教学的《地道英语》节目。在这集节目中，我们学习的表达是“giant-killing”和“giant killer”。在体育比赛中，当较弱的选手或队伍击败强大的对手时，这种情况就叫做“giant-killing”，而较弱的这名选手或这支队伍就是“giant killer”。So a giant-killing is quite an achievement?

Rob

It sure is. It's unexpected but it's great when it happens.

Feifei

I understand, Rob – it comes as a surprise because you're so used to losing!

Rob

Never mind, Feifei. If you're not a football fan, you'll never understand.

Feifei

我觉得咱们的这个节目就有点儿像“a giant-killing”。

Rob

Why's that then?

Feifei

The weaker, less skilful presenter beats the stronger, more skilful presenter by getting more lines to say in the script.

Rob

Eerrr, I don't think so, Feifei. You always have more to say.

Feifei

That's true. Now, isn't it your turn to make the tea?

Rob

OK, if you say so. See you later.

Feifei

Ha! I-0 to me. Bye.